

RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

R-01/167

NR 12/413/0138/13

(nr woj./nr działania/ ~~13~~ pp./rok)

PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

ZNAK SPRAWY

NR IDENTYFIKACYJNY

UM12-6930-UM1230406/11

0 6 2 5 6 1 2 5 0

I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)

Nazwa działania:	413 Wdrażanie Lokalnych Strategii rozwoju „Odnowa i rozwój wsi”	Data otrzymania zlecenia	18.03.2013 dd/mm/rrrr
Rodzaj kontroli	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wizytacja w miejscu na zlecenie 2. Kontrola na miejscu w wyniku typowania 3. Kontrola zadania w trakcie realizacji 4. Rekontrola 5. Inne czynności kontrolne 		
Kontrola dotyczy nw. etapu obsługi wniosku:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wniosek o przyznanie pomocy 2. Wniosek o płatność 3. Etap ex-post 	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

2 Przeprowadzający kontrolę **Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego**

II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO

1 Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Hażlach	
NIP	5 4 8 2 4 0 4 9 7 3	REGON 0 7 2 1 8 2 4 7 9
2 Adres/siedziba/lokalizacja operacji/działek ¹	Województwo	Śląskie
	Powiat/gmina	cieszyński Hażlach
	Miejscowość/kod	Kończyce Wielkie 43-419
	Ulica/nr domu/lokalu/działki	ul. Kościelna 12, dz. Ew. nr 319/12 obręb geodezyjny 3 – Kończyce Wielkie
	Tel.	- Fax -
	E-mail	-
3 Siedziba i adres podmiotu kontrolowanego ² (wypełnić w przypadku, gdy różny od powyższego)	Województwo	Śląskie
	Powiat/gmina	cieszyński Hażlach
	Miejscowość/kod	Hażlach 42-419
	Ulica i nr domu/lokalu	ul. Główna 57
	Tel.	33 856 95 55 Fax 33 856 73 19
	E-mail	ug@hazlach.pl

1 wypełnić lokalizację właściwą dla przeprowadzanej kontroli

2 Wypełnić w przypadku gdy adres zamieszkania/siedziby jest różny od adresu wskazanego w pkt. 2 Lokalizacja operacji/działek rolnych.

Podpis podmiotu kontrolowanego

Karol Folwarczny

Podpisy kontrolujących

III. OSOBA UPOWAŻNIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)				
1.	Imię i Nazwisko	Marta Cebula	Stanowisko/funkcja	Podinspektor
2.	Imię i Nazwisko	Marek Gąbzdyl	Stanowisko/funkcja	Kierownik referatu

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (DzU z 2002 r., nr 101, poz. 926 ze zm.).

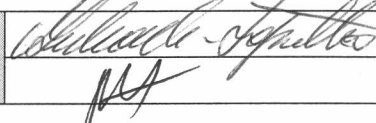
IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH						
1.	Powiadomienie o kontroli TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia		Data 16.04.2013	Osoba powiadamiana Marta Cebula	Osoba powiadamiająca Ilona Mazur
		Telefon	<input checked="" type="checkbox"/>			
		List polecony	<input type="checkbox"/>			
		Inne	<input type="checkbox"/>			

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
1.	Kontrola została zrealizowana? TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

Jeśli NIE podać przyczynę: n/d

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH			
1.	Kontrolujący	Imię	Nazwisko
	Kierownik zespołu kontrolnego:	Marta	Łukasik-Łopatka
	Członek zespołu:	Renata	Rytel
2.	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko
		Marta	Cebula
		Karol	Folnarczy
			Nr upoważnienia i data jego wystawienia
			Rodaj i nr dokumentu tożsamości
			Daw. osob. nr AF 7130189
			Daw. osob. nr AH 717081

VII. UWAGI	
Uwagi kontrolujących zostały zawarte w liście kontrolnej- załączniku nr 1 do Raportu z czynności kontrolnych ,	

Podpis podmiotu kontrolowanego	 Karol Folnarczy	Podpisy kontrolujących	 Marta Cebula
--------------------------------	--	------------------------	---

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOSCI KONTROLNYCH

1	Lista kontrolna.
2	Upoważnienie nr KA.077.8.2013 z dnia 16.04.2013r.
3	Xserokopia Planu zagospodarowania placu zabaw w sezonie 2011r.
4	Wyjaśnienia Beneficjenta z dnia 18.04.2013r.
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (DzU nr 64, poz. 427 ze zm.) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm.).

Pouczenie:

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo, zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem
- raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jeżeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	18.04.2013 r. Godz. 12:00		18.04.2013 r. Godz. 14:30
	data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych	-		
	okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych		
Data i miejsce sporządzenia Raportu	18.04.2013		Haziłach
	dd/mm/rrrr	Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych	
Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Podpis Inspektor
	Marta	Łukasik-Łopatka	Wydziału Terenów Wiejskich Referat kontroli PROW <i>Marta Łukasik-Łopatka</i> Marta Łukasik-Łopatka
	Renata	Rytel	<i>[Signature]</i> O J T
Podmiot kontrolowany	18-04-2013		<i>[Signature]</i> Karol Elżbiarczyński
	data podpisania Raportu		podpis
	18-04-2013		<i>[Signature]</i> Karol Elżbiarczyński
	data otrzymania Raportu		podpis

Znak sprawy:

UM12-6930-UM1230406/11

K-03/W/167



**LISTA KONTROLNA DO
RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013**

WIZYTACJA W MIEJSCU

URZĄD GMINY HAZLACH
KANCELARIA OGÓLNA

Nr Raportu z czynności kontrolnych

Z dnia

12/413/0136/13

18-04-2013

Wpl. 18.04.2013

Nr. 6594/1. ilość zes.

podpis

Os

Os 4

Działanie

313,322,323+Wdrażanie LSR

Wniosek o płatność

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			Uwagi kontrolujących
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	

I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI.

1.	Zgodność lokalizacji operacji.			X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt. 1-4 oraz wizja w miejscu
Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji.							
I. Koszty inwestycyjne							
A** Ogólnodostępny plac zabaw dla dzieci							
1.	Roboty przygotowawcze	wg koszt.	wg koszt.	X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt.5,8
2.	Dojścia i chodniki	wg koszt.	wg koszt.		X		Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt.5,8,9 oraz wizja w miejscu
3.	Zieleń i zakrzewienie	wg koszt.	wg koszt.	X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt. 5,8 oraz wizja w miejscu
4.	Wyposażenie placu zabaw	wg koszt.	wg koszt.	X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt. 5,8,9 oraz wizja w miejscu
II. Koszty ogólne							
1.	Wypis z rej. gr. oraz mapa ewidenc. i zasadnicza	szt.	1	X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt. 3,6
2.	Odpis zwykły z księgi wieczystej	szt.	1	X			Zweryfikowano na podstawie listy dok. pkt.3,7

Uwagi kontrolujących:

Elementy z listy kontrolnej zostały zweryfikowane na podstawie wizji w miejscu oraz dokumentacji przedstawionej przez Beneficjenta w trakcie czynności kontrolnych ujętej w poniższej liście.

Lista dokumentów:

- Umowa o przyznanie pomocy Nr 00165-6930-UM1230406/11 z dnia 29.05.2012 r., Aneks nr 1 z dn. 11.12.2012 r.
- Zgłoszenie zamiaru budowy nr WB.6743.1240.204 z dn. 22/09/2011 (dz. nr 319/12).
- Mapa ewidencyjna, wypis z rejestru gruntów, odpis zwykły z księgi wieczystej nr BB1C/00075471/9 z dn. 23.09.2011.
- Plan zagospodarowania placu zabaw – dokumentacja techniczna
- Umowa nr PR.272.14.2012 z dn. 03/08/2012 (roboty budowlane, kwota: 88 883,40, termin: 30.09.2012 r.)

Podpis podmiotu kontrolowanego	Inspektor	Podpisy kontrolujących
	Wydzielu Terenów Wiejskich Referat kontroli ROY Marta Łukasik-Lopatka	

Faktura VAT nr 35/2012 z dn. 04/10/2012 wraz z dowodem zapłaty, OT nr 018 z dn. 31.10.2012
Protokół z odbioru robót-końcowy z dn. 04/10/2012 r.
Zgłoszenie o zakończeniu robót z dn. 01.10.2012

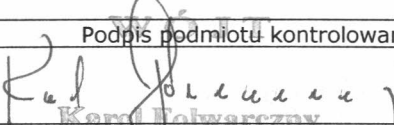
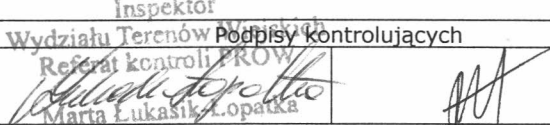
6. Faktura VAT nr12447/ODGiK/2011 z dn. 22/09/2011 (mapy, wypis, wyrys) wraz z dowodem zapłaty
7. Pokwitowanie SC 00000040059 z dn. 23/09/2011 (odpis z księgi wieczystej)
8. Kosztorys różnicowy załączony do wniosku o płatność.
9. Certyfikaty, deklaracje zgodności, atesty. Protokół nr 945/12 przebiegu montażu oraz końcowego odbioru.

W trakcie czynności kontrolnych zespół kontrolny stwierdził, jak poniżej:

Dot. poz. I.2.I. Ak- Dojścia i chodniki.

Elementy wykazane w poz. 10 d.2, 11 d.2, 12 d.2, 13 d.2, 14 d.2, 17 d.2 stanowią koszt niekwalifikacyjny wg mapy z oznaczonymi pracami dotyczącymi kosztów kwalifikacyjnych.

Wyżej wymieniona mapa została załączona do wniosku o przyznanie pomocy piśmem nr GK.041.1.3.2011.CM z dnia 22.02.2012 r. (załącznik nr 3 do raportu).

Inspektor	
Podpis podmiotu kontrolowanego	Wydziału Terenów Podpisu kontrolujących
 Karel Polwarczny	 Referat kontroli PROW Marta Łukasik-Lopaska

Hażlach, dnia 16.04.2013r.

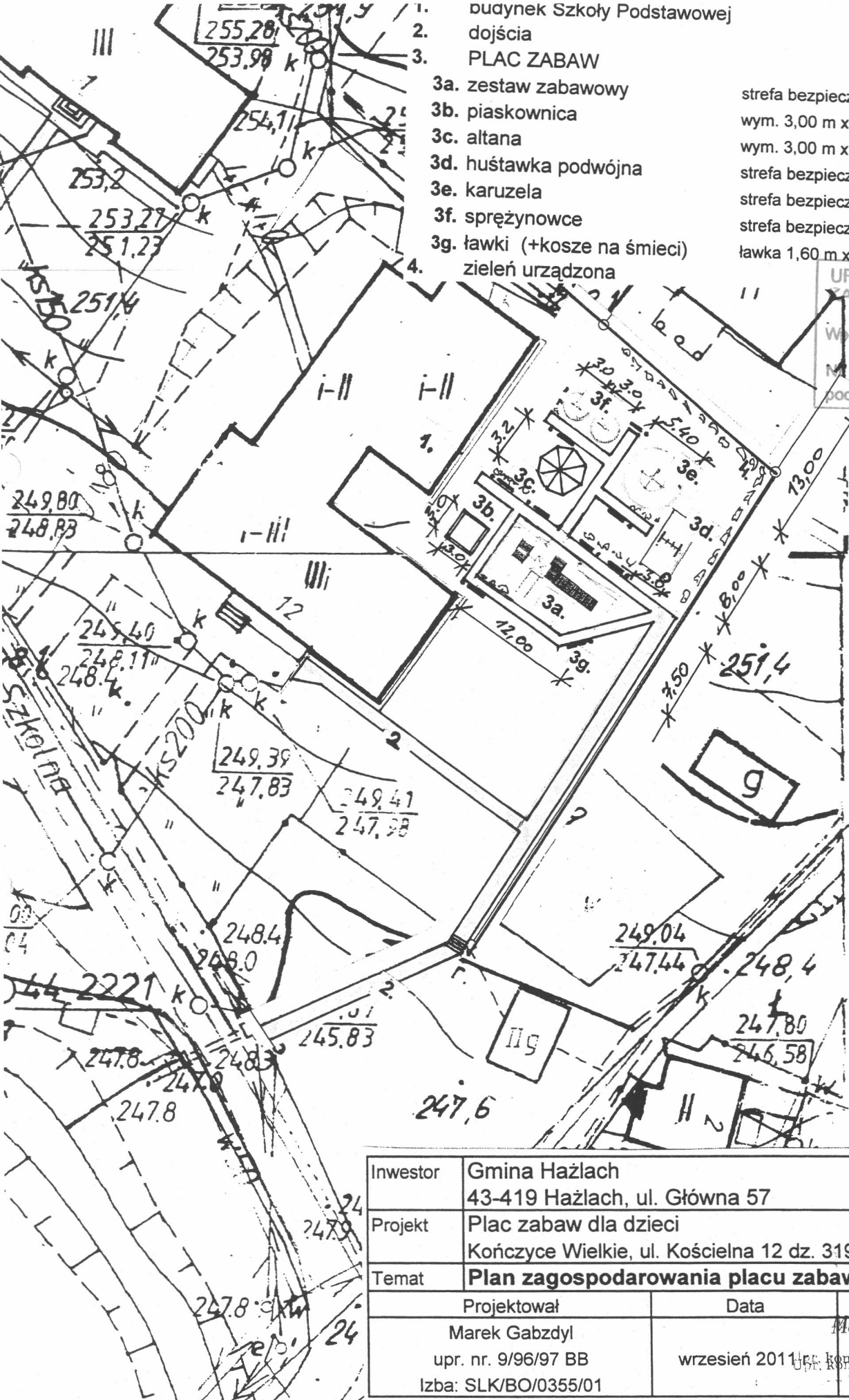
KA.077.8.2013

Upoważnienie

URZĄD GMINY HAŻLACH KANCELARIA OGÓLNA	
Wpł. 18. 04. 2013	
Nr. 6594/2	ilość zbl.
podpis	

Upoważniam pracowników Urzędu Gminy Hażlach Panią Martę Cebula legitymującą się dowodem osobistym nr AFJ 190189 wydanym dnia 15 listopada 2004r. oraz Marka Gabzdyla legitymującego się dowodem osobistym ATP 1622003 wydanym dnia 8 kwietnia 2011r. do reprezentowania Gminy Hażlach w trakcie czynności kontrolnych dotyczących projektu „Ogólnodostępnego placu zabaw dla dzieci w Kończycach Wielkich” w dniu 18 kwietnia 2013r.

WÓJT
Karol Fedwarczyński
Karol Fedwarczyński



1. budynek Szkoły Podstawowej
2. dojścia
3. PLAC ZABAW
 - 3a. zestaw zabawowy
 - 3b. piaskownica
 - 3c. altana
 - 3d. huśtawka podwójna
 - 3e. karuzela
 - 3f. sprężynowce
 - 3g. ławki (+kosze na śmieci)
4. zielen urządzona

strefa bezpieczeństwa 11,80 m x 7,50 m
 wym. 3,00 m x 3,00 m
 wym. 3,00 m x 3,00 m
 strefa bezpieczeństwa 3,00 m x 8,00 m
 strefa bezpieczeństwa 5,40 m
 strefa bezpieczeństwa 3,00 m
 ławka 1,60 m x 0,40 m

URZĄD GMINY HAŻLACH
 KANCELARIA OGÓLNA
 Wpł. 18.04.2013
 Nr. 6594/3 ilość zał. ...
 podpis

*kwadratowa
 wielokątowa*

POLECENY NR
 496014326
 Data 2012-02-22
 2130

Inwestor	Gmina Hażlach 43-419 Hażlach, ul. Główna 57	Skala 1:500
Projekt	Plac zabaw dla dzieci Kończyce Wielkie, ul. Kościelna 12 dz. 319/12	Format A 4
Temat	Plan zagospodarowania placu zabaw	Rys. 1
Projektował	Marek Gabzdyl upr. nr. 9/96/97 BB Izba: SLK/BO/0355/01	Data wrzesień 2011 Podpis Marek Gabzdyl Upr. Konstrukcyjno-Budowlane zw d. 9/96/97 B-B



GMINA HAŻLACH
43-419 Hażlach, ul. Główna 57
tel. 33 8567212, fax 33 8567319
NIP 548-240-49-73 Reg. 072182479
GK.041.1.3.2011.CM

URZĄD GMINY HAŻLACH
KANCELARIA OGÓLNA

Wpł. 18. 04. 2013
Nr 6594/4 ilość zał.
podpis



Hażlach, dnia 18.04.2013r.

Wyjaśnienia

Wyjaśniam, że Szkoła Podstawowa im. Bohaterów Westerplatte w Kończycach Wielkich przy którym powstał plac zabaw w ramach operacji „Ogólnodostępny plac zabaw dla dzieci” posiada osobne wejście. Bezpośrednim dojściem do placu zabaw jest dojście chodnikiem od drogi przez furtkę. Wykonanie tego dojścia jest ściśle związane z wybudowanym placem zabaw.

WÓJT
Karol Folwarczny
Karol Folwarczny